

الحاسبة المالية HP 10bII+

دليل البدء السريع



رقم الجزء الخاص بـ HP: NW239-90201

الإصدار الأول، أبريل ٢٠١٠

الإشعارات القانونية

يتوفر هذا الدليل أو أية أمثلة أخرى واردة هنا بحالتها "كما هي" وجميعها تخضع للتغيير دون إشعار مسبق. لا تقدم شركة Hewlett-Packard أي ضمان من أي نوع فيما يتعلق بهذا الدليل، بما في ذلك - وليس مقصوراً على - الضمانات الضمنية للرواج التجاري، وعدم الانتهاك، والملاءمة لغرض معين. وفيما يتعلق بذلك، تخلي شركة HP مسؤوليتها عن أية أخطاء فنية أو تحريرية أو أخطاء ناتجة عن الحذف وردت في هذا الدليل.

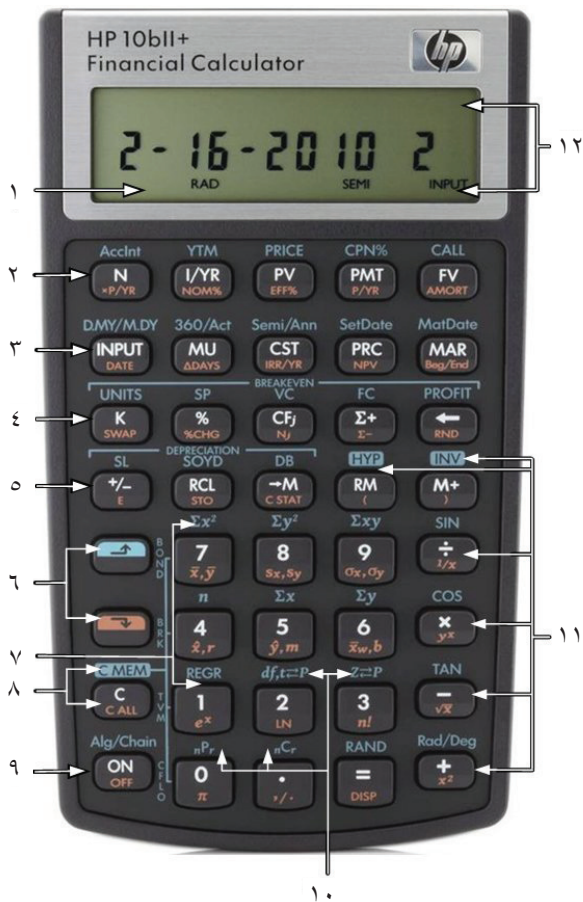
لا تتحمل شركة Hewlett-Packard المسؤولية القانونية لأية أخطاء أو أضرار ذات أهمية بالغة فيما يتعلق بإعداد هذا الدليل أو كفاءته أو استخدامه أو الأمثلة الواردة هنا.

Copyright © 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

يحظر إعادة إصدار هذا الدليل أو تعديله، أو ترجمته دون تصريح كتابي مسبق من قبل شركة Hewlett-Packard ما عدا المسموح به بموجب قوانين حقوق النشر.

Hewlett-Packard Company
Palo Alto, CA
94304
الولايات المتحدة الأمريكية

وسيلة إيضاح لوحة المفاتيح



الرقم	الوظائف الأساسية (اللون أبيض)	مفتاح التبديل لأسفل (الوظائف المطبوعة باللون البرتقالي على حافة ميل المفتاح)	مفتاح التبديل لأعلى (الوظائف المطبوعة باللون الأزرق فوق المفاتيح)
١	شاشة LCD تعرض ١٢ رقمًا و ٧ مقاطع		
٢	القيمة الزمنية للتفود (TVM)	تحويلات الاستهلاك والدفعات في العام/الفوائد	السندات
٣	مفتاح الإدخال/الهامش والتكلفة والسعر والعلامات	التاريخ وعدد الأيام وIRR في العام و NPV وبداية/نهاية فترة السداد	التقويم وجداول دفع القسائم وتاريخا التسوية والاستحقاق (السندات)
٤	سجل الذاكرة والنسبة المئوية والتدفق النقدي والإدخال وإدخال الإحصائيات والمسح للخلف	التبديل وتغيير النسبة وعد التدفق النقدي وحذف الإحصائيات والتقريب	التعادل
٥	تغيير العلامة والاستدعاء والذاكرة	مجموعة الرموز العلمية والأمن والتخزين ومسح الإحصائيات والأقواس	دوال الاستهلاك والدوال الزائدية والعكسية
٦	مفتاح التبديل لأعلى (الأزرق) ومفتاح التبديل لأسفل (البرتقالي)		
٧	المفاتيح المرقمة: ١، ٤-٩	دوال إحصائية وتقييميه	دوال إحصائية وأوضاع الانحدار
٨	مسح	مسح الكل	مسح الذاكرة المحددة
٩	تشغيل	إيقاف تشغيل	وضع التشغيل
١٠	المفاتيح المرقمة: ٠، ٢-٣ عشري	الدوال الرياضية الشائعة	دوال احتمالية Z و T ودوال تركيب/تبادل
١١	دوال رياضية	الدوال الرياضية الشائعة، الأقواس	دوال مثلثية
١٢	الإشارات		

جدول المحتويات







ii	الإشعارات القانونية
iii	وسيلة إيضاح لوحة المفاتيح
١	التشغيل وإيقاف التشغيل
١	أساسيات المفاتيح الأساسية
٢	مفاتيح التبديل
٤	الوظائف المحاطة بصندوق
٥	النسب المئوية
٧	مفاتيح الذاكرة
١٠	القيمة الزمنية للنقود (TVM)
١١	TVM ماذا لو
١٣	التقسيم
١٥	الإهلاك
١٧	إدخال تحويل المعدل
١٨	التدفقات النقدية وIRR/YR وNPV وNFV
٢١	التاريخ والتقييم
٢٣	السندات
٢٦	التعادل
٢٧	الحسابات الإحصائية
٣٠	الاحتمالية


٣٢	دوال مثثية
٣٣	استبدال البطاريات
٣٤	رعاية العملاء
٣٧	المعلومات التنظيمية والبيئية للمنتج
٣٨	الضمان المحدود للأجهزة من HP ورعاية العملاء
٣٨	مدة الضمان المحدود للأجهزة
٣٨	الشروط العامة
٣٩	استثناءات

دليل البدء السريع

تم إعداد هذا الدليل لمساعدتك في بدء تشغيل الحاسبة +10bii المالية الجديدة الخاصة بك. فهو يتضمن المعلومات الأساسية حول الميزات العديدة المتوفرة على الحاسبة +10ii بالإضافة إلى أمثلة المسائل. إذا كنت تريد الحصول على مزيد من المعلومات حول المفاهيم المقدمة هنا، فيرجى الرجوع إلى دليل مستخدم حاسبة HP 10bii المالية الموجود على القرص المضغوط المضمن في العلبة مع الحاسبة. للحصول على مزيد من المعلومات حول حاسبات HP، يرجى الرجوع إلى مواد التدريب المتوفرة على الموقع: www.hp.com/calculators.




التشغيل وإيقاف التشغيل























لتشغيل الحاسبة +10bii HP، اضغط على . لإيقاف تشغيل الحاسبة، اضغط على مفتاح التبديل البرتقالي، ، ثم . لتغيير سطوع الشاشة، اضغط باستمرار على  ثم اضغط على  أو  بشكل متكرر.

وحيث أن للحاسبة "ذاكرة مستمرة"، لا يؤثر إيقاف التشغيل على المعلومات التي قمت بتخزينها. تقوم الحاسبة بإيقاف التشغيل بعد خمس دقائق من عدم وجود نشاط، وذلك لتوفير الطاقة. تستخدم الحاسبة بطاريتين CR2032 على شكل عملة. إذا شاهدت رمز ضعف البطارية () على الشاشة، فيرجى استبدال البطارية. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى مراجعة القسم أدناه، الذي يحمل العنوان *استبدال البطاريات*.

أساسيات المفاتيح الأساسية

الجدول 1-1 أساسيات المفاتيح الأساسية

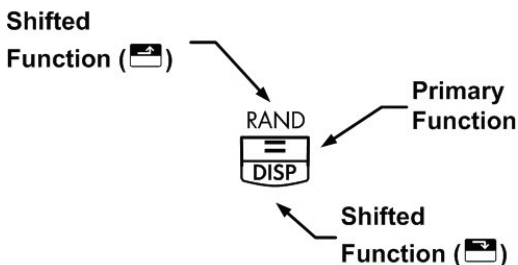
المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
	0.00	يقوم بتشغيل الحاسبة.
 [أزرق]	0.00	يعرض إشارة التبديل 

المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
	0.00	يعرض إشارة التبديل 
	12_	يمسح آخر حرف.
	0.00	يمسح الشاشة.
 	STAT CLR (رسالة تومض، ثم تختفي)	تمسح ذاكرة الإحصاء.
 	12 P_Yr (رسالة تومض، ثم تختفي)	يمسح كل الذاكرة.
  	BOND CLR (رسالة تومض، ثم تختفي)	يمسح قائمة السند.
  	BR EV CLR (رسالة تومض، ثم تختفي)	يمسح ذاكرة التعادل.
  	TVM CLR (رسالة تومض، ثم تختفي)	يمسح ذاكرة tvم.
  	CFLO CLR (رسالة تومض، ثم تختفي)	يمسح ذاكرة التدفق لنقدي.
 		يوقف تشغيل الحاسبة.

مفاتيح التبديل

تمتلك معظم مفاتيح الحاسبة HP 10bII+ ثلاث وظائف:

- الوظيفة الأساسية مطبوعة باللون الأبيض على المفتاح.
- الوظيفة الثانية مطبوعة باللون البرتقالي على حافة ميل المفتاح.
- الوظيفة الثالثة مطبوعة باللون الأزرق على لوحة المفاتيح (راجع الشكل رقم ١).



الشكل ١

عندما تضغط على ⇨ أو ⇩ ، يتم عرض إشارة التبديل ⇨ أو ⇩ للإشارة إلى نشاط وظائف التبديل. على سبيل المثال، اضغط على ⇩ ثم اضغط على $\frac{+}{x^2}$ لضرب رقم على الشاشة في نفسه. لإيقاف تشغيل إشارة التبديل، اضغط ببساطة على ⇨ أو ⇩ مرة أخرى.





يتم في هذا الدليل استخدام الرموز الأساسية للإشارة للضغوط الأساسية التي يتم استخدامها في مسائل الأمثلة. تختلف هذه الرموز في الظهور طبقاً للوظائف التي تشير إليها في المسألة، سواء وظائف أساسية أو ثانوية أو الوظائف الثالثة.

على سبيل المثال، الوظائف المصاحبة لمفتاح equals (يساوي) $\frac{=}{=}$ ، موضحة في النص كالتالي:

- وظيفة أساسية (يساوي): $\frac{=}{=}$
- وظيفة ثانوية (عرض): $\frac{=}{DISP}$ ⇩
- وظيفة ثالثة (عشوائي): $\frac{RAND}{=}$ ⇨

الوظائف المحاطة بصندوق

هناك ثلاثة مفاتيح تبديل وظيفية على الحاسبة يتم استخدامها لتغيير عمل وظيفة مفاتيح أخرى. الوظائف الثلاث

محاطة بصناديق زرقاء لتشير إلى عملها بطريقة مختلفة.  و  و  تتطلب هذه الوظائف الخاصة الضغط على مفتاح تابع لكي تعمل. على سبيل المثال، تتضمن الوظائف المصاحبة لمفتاح المسح، .

الجدول ٢-١ وظائف المسح

المفاتيح	الوظيفة المصاحبة
	مسح الشاشة.
	مسح كل الذاكرة.
 	يمسح قائمة السند.
 	يمسح ذاكرة التعادل.
 	يمسح ذاكرة TVM.
 	يمسح ذاكرة التدفق لنقدي.

للحصول على مزيد من المعلومات حول مفاتيح الحاسبة والوظائف الأساسية، يرجى الرجوع إلى الفصل رقم ٢، بدء التشغيل في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.



النسب المئوية

الجدول ٣-١ المفاتيح الخاصة بحساب النسب المئوية

المفاتيح	الوصف
	النسبة المئوية
	تغيير النسبة المئوية
	التكلفة
	السعر
	الهامش
	العلامات

أضف ١٥٪ إلى ١٧,٥٠ دولار.

الجدول ٤-١ حساب السعر

المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
	17.50	إدخال الأرقام.
	20.13	إضافة ١٥٪.

أوجد الهامش إذا كانت التكلفة ١٥,٠٠ دولارًا وسعر البيع ٢٢,٠٠ دولارًا.

الجدول ٥-١ حساب الهامش

المفتاح	Display (الشاشة)	الوصف
<input type="text" value="1"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="CST"/>	15.00	إدخال التكلفة.
<input type="text" value="2"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="PRC"/>	22.00	إدخال السعر.
<input type="text" value="MAR"/>	31.82	حساب الهامش.

إذا كانت التكلفة ٢٠,٠٠ دولارًا والعلامات ٣٣٪، فما هو سعر البيع؟



الجدول ٦-١ حساب السعر

المفتاح	Display (الشاشة)	الوصف
<input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="CST"/>	20.00	إدخال التكلفة.
<input type="text" value="3"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="MU"/>	33.00	إدخال العلامات.
<input type="text" value="PRC"/>	26.60	حساب السعر.

للحصول على مزيد من المعلومات حول النسب المئوية، يرجى مراجعة الفصل رقم ٣، النسب المئوية للأعمال في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.

مفاتيح الذاكرة

الجدول ٧-١ مفاتيح الذاكرة

المفاتيح	الوصف
	تخزين عملية ثابتة.
	تخزين قيمة في السجل M (موقع الذاكرة).
	استدعاء قيمة من السجل M.
	إضافة قيمة إلى الرقم الذي تم تخزينه في السجل M.
 	عندما يتبعا بمفتاح رقمي من  إلى  أو  و  إلى  ، فيقوم بتخزين الرقم الموجود على الشاشة في سجل تخزين بيانات رقمي. هناك ٢٠ سجل تخزين تم تعيينهم ١٩-٠. اضغط على    متبوعًا بالضغط على  عبر  للوصول إلى السجلات ١٠-١٩.
	عندما يتبعا بمفتاح رقمي من  إلى  أو  و  إلى  ، يستدعي رقم من سجل تخزين. اضغط على   متبوعًا بالضغط على  عبر  للوصول إلى السجلات ١٠-١٩.

اضرب ١٧ و ٢٢ و ٢٥ في ٧ و خزن '7 x' كعملية ثابتة.

الجدول ٨-١ تخزين '7 x' كأحد الثوابت.

المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
	7.00	يخزن '7 x' كعملية ثابتة.
	119.00	يضرب 7 × 17.
	154.00	يضرب 7 × 22.
	175.00	يضرب 7 × 25.

يخزن ٥١٩ في السجل ٢، ثم يستدعي الرقم مرة أخرى.

الجدول ٩-١ التخزين والاستدعاء

المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
	519.00	يخزن ٥١٩ في السجل ٢.
	0.00	يُمسح الشاشة.
	519.00	يستدعي السجل ٢.

خزن ١,٢٥ في السجل ١٥، ثم أضف ٣ وخزن النتيجة في السجل ١٥.

الجدول ١٠-١ العمليات الحسابية لسجل التخزين




المفاتيح	Display (الشاشة) الوصف
	تدخل ١,٢٥ على الشاشة. 1.25
	يخزن ١,٢٥ في السجل ١٥.
	يضيف ٣ إلى ١,٢٥ في السجل ١٥ ويحفظ النتيجة في السجل ١٥. 3.00
	يمسح الشاشة. 0.00
	يستدعي السجل ١٥. 4.25

للحصول على مزيد من المعلومات حول تخزين الأرقام والعمليات الحسابية لسجل التخزين، يرجى مراجعة الفصل رقم ٤، تخزين الأرقام والعمليات الحسابية لسجل التخزين.

القيمة الزمنية للنقود (TVM)
























أدخل أي أربع قيم من القيم الخمس وأوجد القيمة الخامسة.
تظهر علامة سالبة على الشاشة تمثل المبلغ المدفوع، فيما تمثل علامة زائد المبلغ الذي تم تلقيه.

الجدول ١١-١ المفاتيح الخاصة بعمليات حساب TVM

المفاتيح	الوصف
  	يُمسح ذاكرة TVM ويتم عرض P_Yr الحالي.
	عدد الدفعات.
	الفائدة في العام.
	القيمة الحالية.
	المدفوعات.
	القيمة المستقبلية.
 	وضع البدء أو وضع النهاية.
 	وضع عدد المدفوعات في العام.






إذا اقتترضت ١٤,٠٠٠ دولار (PV) لمدة ٣٦٠ شهرًا (N) بفائدة ١٠٪ (I/YR)، فما هي المدفوعات الشهرية؟

تعيين وضع النهاية. اضغط على    إذا ظهرت إشارة **BEGIN** (البداية).

المفتاح	Display (الشاشة)	الوصف
  	TVM CLR (رسالة تومض، ثم تختفي)	مسح ذاكرة TVM ويتم عرض P_Yr الحالي.
   	12.00	تعيين المدفوعات في السنة.
   	360.00	إدخال أعداد الدفعات.
  	10.00	إدخال الفائدة في العام.
     	14,000.00	إدخال القيمة الحالية.
 	0.00	إدخال القيمة المستقبلية.
	-122.86	حساب المدفوعات إذا تم سدادها في آخر الفترة.

TVM ماذا لو...

ليس من الضروري إعادة إدخال قيم TVM لكل مثال. باستخدام القيم التي أدخلتها للتو، ما المقدار الذي يمكنك اقتراضه إذا كنت تريد دفعة تقدر بـ ١٠٠,٠٠٠ دولار.

المفتاح	Display (الشاشة)	الوصف
    	-100.00	إدخال مقدار الدفعات الجديدة. (المبلغ الذي يتم سدادها يظهر بالسالب).

الجدول ١٣-١ حساب دفعة جديدة.

المفتاح	Display (الشاشة)	الوصف
PV	11,395.08	بحسب المبلغ الذي يمكنك اقتراضه.




...ما هو المبلغ الذي يمكنك اقتراضه عند فائدة ٩,٥٪؟

الجدول ١٤-١ حساب معدل فائدة جديد






المفتاح	Display (الشاشة)	الوصف
9 . 5 I/YR	9.50	إدخال معدل الفائدة الجديد.
PV	11,892.67	بحسب القيمة الحالية الجديدة لمدفوعات تقدر بـ ١٠٠,٠٠٠ دولار وفائدة تقدر بـ ٩,٥٪.
1 0 I/YR	10.00	إعادة إدخال معدل الفائدة الأصلي.
1 4 0 0 0 PV	14,000.00	إعادة إدخال قيمة الحالية لمعدل الفائدة الأصلي.
PMT	-122.86	بحسب المدفوعات الأصلية.

للحصول على مزيد من المعلومات حول مسائل مفاهيم TVM، يرجى الرجوع إلى الفصل رقم ٥، تصوير المشاكل المالية و الفصل رقم ٦، قيمة الوقت الخاصة بالعمليات الحسابية للتقود في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.

التقسيم













بعد حساب الدفعات باستخدام القيمة الزمنية للنقود (TVM)، إدخال فترات سداد واضغط على  .
اضغط على  مرة واحدة للحصول على فترات من ١ إلى ١٢، واضغط مرة أخرى للحصول على فترات من ١٣ إلى ٢٤، وهكذا. اضغط على  لتدور باستمرار عبر القيم الرئيسية وقيم الفائدة وقيم الحساب (والذي يتم الإشارة إليهم بواسطة إشارات **PRIN**، **INT**، و **BAL** على التوالي باستخدام أمثلة TVM السابقة، سداد دفعة واحدة، ومن ثم مجموعة من المدفوعات.
سداد الدفعة رقم ٢٠ من القرض.

الجدول ١-١٥ سداد الدفعة رقم ٢٠ من القرض

المفتاح	Display (الشاشة)	الوصف
	20.00	يدخلوا فترة للسداد.
	20 - 20	يعرضان فترة للسداد.
	-7.25	يعرض الرئيسي.
	-115.61	يعرض الفائدة. (المبلغ الذي يتم سدادها يظهر بالسالب).
	13,865.83	يعرض مقدار الحساب.

سداد الأول خلال ٢٤ دفعة من القرض.














الجدول ١٦-١ مثال عن السداد

المفتاح	Display (الشاشة)	الوصف
   	12_	إدخال نطاق فترات السداد.
 	1 – 12	عرض نطاق من الفترات (دفعات).
	-77.82	يعرض الرئيسي.
	-1,396.50	يعرض الفائدة. (المبلغ الذي يتم سداده يظهر بالسالب).
	13,922.18	يعرض مقدار الحساب.
 	13 – 24	عرض نطاق من الفترات
	-85.96	يعرض الرئيسي.
	-1,388.36	يعرض الفائدة.
	13,836.22	يعرض مقدار الحساب.

للحصول على مزيد من المعلومات حول السداد، يرجى الرجوع إلى القسم الذي يحمل العنوان السداد الموجود في الفصل رقم ٦، قيمة الوقت الخاصة بالعمليات الحسابية للنقود في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.



























الإهلاك

الجدول ١٧-١ مفاتيح الإهلاك

المفاتيح	الوصف
  	مسح ذاكرة TVM ويتم عرض P_Yr الحالي. بما أن بيانات الإهلاك مُخزّنه في ذاكرة TVM، فهو يقوم بمسح الإهلاك كذلك.
	العمر المتوقع للاستفادة من الأصول.
	تم إدخال عامل انخفاض الحساب كنسبة مئوية.
	تكلفة الإهلاك للأصل عند الكسب.
	القيمة المتبقية للأصل.
 	إهلاك الخط المستقيم.
 	مجموع أعداد إهلاك العام.
 	إهلاك الرصيد المتناقص.

سيتم إهلاك ماكينة تشغيل معادن كان قد تم شراؤها بمبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ بعد خمسة أعوام. وتُقدر القيمة المتبقية المتوقعة ٥٠,٠٠٠ باستخدام طريقة الخط المستقيم، أوجد قيمة الإهلاك وقيمة الإهلاك المتبقية لكل من العاميين الأول والثاني من عمر الماكينة.

الجدول ١٨-١ حساب الإهلاك







المفتاح	Display (الشاشة)	الوصف
   	TVM CLR (رسالة تومض، ثم تختفي)	يُمحذ ذاكرة TVM.
     	10,000.00	إدخال تكلفة العنصر.
   	500.00	إدخال القيمة المتبقية من العنصر.
 	5.00	إدخال عمر الاستفادة من الأصول.
  	1,900.00	إهلاك الأصل في عام واحد.
 	7,600.00	قيمة الإهلاك المتبقية بعد مرور عام واحد.
  	1,900.00	إهلاك الأصل في العام الثاني.
 	5,700.00	قيمة الإهلاك المتبقية بعد مرور عامين.

للحصول على مزيد من المعلومات حول الإهلاك، يرجى الرجوع إلى الفصل رقم ٧، الإهلاك في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.

إدخال تحويل المعدل









للتحويل بين معدل فائدة اسمي ومعدل فائدة فعلي، أدخل المعدل المعروف ورقم الفترات في العام، ثم أوجد النسبة الغير معروفة.

الجدول ١٩-١ مفاتيح إدخال تحويل المعدل

المفاتيح	الوصف
 	النسبة المئوية الخاصة بالفائدة الاسمية.
 	النسبة المئوية الخاصة بالفائدة الفعلية.
 	الفترات في العام.

أوجد الفائدة الفعلية السنوية لفائدة اسمية مركبة شهرية تبلغ ١٠٪.

الجدول ٢٠-١ حساب معدل فائدة

المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
  	10.00	إدخال المعدل الاسمي
  	12.00	يدخلوا الفائدة في العام.
 	10.47	يحسبان الفائدة الفعلية السنوية.


للحصول على مزيد من المعلومات حول تحويلات معدل الفائدة، يرجى الرجوع إلى القسم الذي يحمل العنوان إدخال تحويل المعدل الموجود في الفصل رقم ٦، قيمة الوقت الخاصة بالعمليات الحسابية للنقود في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.

التدفقات النقدية وIRR/YR وNPV وNFV.

الجدول ٢١-١ مفاتيح التدفقات النقدية وIRR وNPV وNFV.




















المفاتيح	الوصف
  	يمسح ذاكرة التدفق لنقدي.
 	عدد الفترات في السنة (العدد الافتراضي هو ١٢). للحصول على التدفقات النقدية السنوية، يجب تعيين P/YR إلى ١، وللحصول على التدفقات النقدية الشهرية، استخدم الإعداد الافتراضي، ١٢.
	يُعرف التدفقات النقدية، حتى ٤٥. "J" عدالتدفق النقدي. عندما يسبقه رقم، يؤدي الضغط على  إلى إدخال مقدار التدفق النقدي.
 رقم ٢  رقم ١	أدخل مقدار التدفق النقدي، متبوعًا بـ  . أدخل رقم لعدد التدفق النقدي واتبعه بـ  لإدخال مقدار التدفق النقدي والعدد في نفس الوقت.
 	يفتحان المحرر لمراجعة/تحرير التدفقات النقدية التي تم إدخالها.
 أو 	اضغط على  أو  للتمرير خلال التدفقات النقدية.
 	عدد المرات المتتالية للتدفق النقدي "J" التي تمت.
 	المعدل الداخلي للدخل في العام.
 	صافي القيمة الحالية.
























الجدول ٢١-١ مفاتيح التدفقات النقدية و IRR و NPV و NFV.

المفاتيح	الوصف
   	صافي القيمة المستقبلية.

إذا كان لديك تدفق نقدي أولي يبلغ ٤٠,٠٠٠ دولار، تلاه تدفقات نقدية شهرية تبلغ ٤,٧٠٠ دولار و ٧,٠٠٠ دولار و ٧,٠٠٠ دولار و ٢٣,٠٠٠ دولار، فما هي قيمة IRR/YR؟ ما هي قيمة IRR في الشهر؟










الجدول ٢٢-١ حساب قيمة IRR/YR و IRR في الشهر

المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
  	CFLO CLR (رسالة تومض، ثم تختفي)	يمسح ذاكرة التدفق لنقدي.
   	12.00	تعيين المدفوعات في السنة.
      	-40,000.00 (CF 0 تومض، ثم تختفي)	إدخال التدفق الأولي.
    	4,700.00 (CF 1 تومض، ثم تختفي)	يدخلوا التدفق النقدي الأول.

المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
      	2.00 CFn 2) تومض، ثم تختفي)	يدخلوا كل من مقدار التدفق النقدي (٧٠٠٠,٠٠٠) والعدد (٢,٠٠٠) للتدفق النقدي الثاني في نفس الوقت.
     	23,000.00 CF 3) تومض، ثم تختفي)	إدخال التدفق النقدي الثالث.
 	0 -40,000.00	يراجعان التدفقات النقدية التي تم إدخالها من أول التدفق النقدي الأولي. اضغط على  للتمرير خلال قائمة التدفق النقدي للتحقق من رقم ومقدار وعدد التدفق النقدي لكل إدخال. اضغط على  للإنهاء.
 	15.96	بحسبان قيمة IRR/YR.
   	1.33	بحسبوا قيمة IRR في الشهر.

ما هي قيمة NPV و NfV إذا بلغ معدل الخصم ١٠٪؟

الجدول ٢٣-١ حساب قيمة NPV و NfV

المفتاح	Display (الشاشة)	الوصف
  	10.00	يدخلوا قيمة I/YR.
  	622.85	يحسبان .NPV.
  	643.88	يحسبان .NfV.



للحصول على المزيد من المعلومات حول التدفقات المالية، يرجى مراجعة الفصل رقم ٨، العمليات الحسابية الخاصة بالتدفق النقدي الموجود في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.

التاريخ والتقويم

الجدول ٢٤-١ المفاتيح التي يتم استخدامها في وظيفتي التاريخ والتقويم

المفتاح	الوصف
  	يدخلان التاريخ بالتنسيق DD.MMYYYY (يوم.شهر.عام) أو MM.DDYYYY (شهر.يوم.عام). يُعد M.DY (شهر.يوم.عام) هو الإعداد الافتراضي. تشير الأرقام الموجودة في أقصى يمين التاريخ المحسوب إلى أيام الأسبوع. حيث يمثل رقم ١ يوم الاثنين، ورقم ٧ يمثل يوم الأحد.
  	يبدلان بين أيام التقويم ٣٦٠- و ٣٦٥ يوماً (فعلي).
  	يحسبان التاريخ واليوم، في الماضي أو في المستقبل، الذي تم تعيين عدد من الأيام له من تاريخ معين. طبقاً للإعداد الحالي الخاص بك، يتم حساب النتيجة الظاهرة باستخدام ٣٦٥ يوماً أو ٣٦٥ يوماً (فعلي).














الجدول ٢٤-١ المفاتيح التي يتم استخدامها في وظيفتي التاريخ والتقويم

المفاتيح	الوصف
 	بحسبان عدد الأيام بين تاريخين. يتم حساب النتائج التي تظهر في العادة طبقاً لتقويم ٣٦٥ يوماً (فعلي).

إذا كان التاريخ الحالي هو ٢٨ فبراير ٢٠١٠، فما هو التاريخ بعد ٥٢ يوماً من الآن. احسب التاريخ باستخدام إعدادات تقويم ٣٦٥ يوماً (فعلي) وباستخدام M.DY (شهر. يوم عام).










في حالة ظهور ٣٦٠، اضغط على  . في حالة ظهور D.MY، اضغط على  .

الجدول ٢٥-١ حساب التاريخ

المفاتيح	Display (الشاشة) الوصف
       	إدخال التاريخ بالتنسيق الذي تم تحديده. 2.28
 	
  	إدخال عدد الأيام وحساب التاريخ جنباً إلى جنب مع يوم الأسبوع. 4-21-2010 3




للحصول على مزيد من المعلومات حول وظيفتي التاريخ والتقويم يرجى الرجوع إلى الفصل رقم ٩، تنسيقات التقويم وحسابات التاريخ في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.

السندات

تقوم حسابات السندات بشكل أساسي بحساب سعر السند وعائد السند، ويتم القيام بها عن طريق استخدام مفتاح    ومفتاح   . تسمح لك تلك المفاتيح بإدخال البيانات أو نتائج العائد. يؤدي الضغط على    حساب النتيجة فقط. تسمح لك المفاتيح الأخرى التي يتم استخدامها في حسابات السند بإدخال البيانات المطلوبة للعملية الحسابية فقط.

الجدول ٢٦-١ مفاتيح حساب السند



المفتاح	الوصف
  	يُمح قائمة السند.
  	حسبان الفائدة المتراكمة.
  	حسبان العائد٪ حتى موعد الاستحقاق أو العائد٪ لاستدعاء تاريخ لسعر معين أو إدخاله.
  	حسبان سعر القيمة الاسمية لعائد معين في ١٠٠,٠٠٠ أو يُدخلها.
  	يتم تخزين معدل القسيمة الإدخال كنسبة مئوية سنوية.
  	قيمة إدخال الاستدعاء. يتم تعيين سعر الاستدعاء في القيمة الاسمية ١٠٠,٠٠٠. يكون للسند عند تاريخ الاستحقاق قيمة استرجاع تقدر بـ ١٠٠٪ من قيمته الاسمية.
  	ببدلان تنسيق التاريخ بين يوم-شهر-عام (dd.mm.yyyy) أو شهر-يوم-عام (mm.). (ddyyyy). ويُعد التنسيق mm.dyyyy هو التنسيق الافتراضي.
  	ببدلان تقويم عدد الأيام بين (الفعلي) (تقويم مكون من ٣٦٥ يوماً) أو (تقويم الشهر مكون من ٣٠ يوماً/العام مكون من ٣٦٠ يوماً).

المفاتيح	الوصف
 Semi/Ann CST	يبدلان قسيمة السند (الدفعة) بين جداول سنوية أو نصف سنوية. الوضع الافتراضي هو سنوي.
 SetDate PRC	يدخلان تاريخ التسوية.
 MatDate MAR	يدخلان تاريخ الاستحقاق أو تاريخ الاستدعاء. يجب أن يتزامن تاريخ الاستدعاء مع تاريخ القسيمة.

ما هو السعر الذي يتعين عليك دفعة في ٢٨ أبريل ٢٠١٠ لسند ٦,٧٥٪ (الخزانة الأمريكية) الذي يحين تاريخ استحقاقه في ٤ يونيو ٢٠٢٠، وذلك إذا أردت عائد يبلغ ٤,٧٥٪؟ افترض أن قسائم دفعات السند تم حسابها على أسس نصف سنوية فعلية/فعلية.

إذا لم يتم عرض SEMI، فاضغط على  Semi/Ann CST وذلك من أجل تحديد قسيمة الدفع النصف سنوية.

إذا تم عرض D.MY فاضغط على  D.MY/M.DY لحدديد التنسيق M.DY.

المفاتيح	Display (الشاشة) الوصف
 GMEM C 7	BOND CLR (رسالة تومض، ثم تختفي) ي مسح قائمة السند.
 SetDate PRC	4-28-2010 3 إدخال تاريخ التسوية (بتنسيق (mm.ddyyyy).

المفاتيح		Display (الشاشة) الوصف						
0	2	0	2	4	0	.	6	
MatDate	MAR	إدخال تاريخ الاستحقاق.	6-4-2020 4					
CPN% PMT		إدخال قيمة CPN%	6.75	6	.	7	5	
CALL FV		إدخال قيمة الاستدعاء.	100.00	1	0	0		
YTM L/YR		القيمة الاختيارية كالقيمة الافتراضية وهي ١٠٠٪.	إدخال العائد٪.	4.75	4	.	7	5
PRICE PV		يحسبان السعر.	115.89					
Acclnt N		عرض القيمة الحالية للفائدة المتراكمة.	2.69	+				
=		يعرض الناتج الإجمالي (قيمة السعر + قيمة الفوائد المتراكمة). صافي السعر الخاص بالسند هو ١١٨,٥٩.	118.59					

للحصول على المزيد من المعلومات حول حسابات السند، يرجى مراجعة الفصل رقم ١٠، السندات الموجود في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.






التعاذل

الجدول ٢٨-١ مفاتيح التعاذل


















المفاتيح	الوصف
  	يمسح ذاكرة التعاذل.
 	يُخزنان عدد الوحدات المطلوبة لمكسب محدد أو بحسابه.
 	يخزنان سعر البيع للوحدة أو بحسابه.
 	يخزنان تكلفة الوحدة المتغيرة للصناعة أو بحسابها.
 	يخزنان التكلفة الثابتة للتطوير السوق أو بحسابها.
 	يخزنان المكسب المتوقع أو بحسابه.

يُعد سعر البيع لأحد العناصر ٣٠٠,٠٠٠ وسعر التكلفة ٢٥٠,٠٠٠ والسعر الثابت ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠. فما هو عدد الوحدات الواجب بيعها للحصول على مكسب يُقدر بـ ١٠,٠٠٠,٠٠٠؟

الجدول ٢٩-١ حساب التعاذل

















المفاتيح	الوصف	Display (الشاشة)
  	يمسح ذاكرة التعاذل.	BR EV CLR (رسالة تومض، ثم تختفي)
 	إدخال التكلفة الثابتة.	150,000.00




المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
 	STAT CLR (رسالة تومض، ثم تختفي)	تسمح ذاكرة الإحصاء.
    	1.00	إدخال الزوج الأول من س ، ص .
    	2.00	إدخال الزوج الثاني من س ، ص .
     	3.00	إدخال الزوج الثالث من س ، ص .
 	1 2.00	مراجعة بيانات الإحصاء التي تم إدخالها، ابتداءً من القيمة الأولية ل س . اضغط على  للتمرير والتحقق من بيانات الإحصاء التي تم إدخالها. اضغط على  للإنتهاء.
 	4.00	يعرضان الوسط الحسابي الخاص ب س .
 	100.00	يعرضان الوسط الحسابي الخاص ب ص .
 	2.00	يعرضان الانحراف المعياري الخاص ب س .

المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
  	55.68	يعرض الانحراف المعياري الخاص بـ v .
    	-10.00	عرض تقاطع v - بخط الانحدار.
     	-27.50	يعرض الانحدار الخاص بخط الانحدار.
  	1,420.00	تعرض xy مجموع المنتجات الخاصة بالقيم x و y .




للحصول على المزيد من المعلومات حول العمليات الحسابية الإحصائية، راجع الفصل ١٢، العمليات الحسابية الإحصائية الموجود في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.

الاحتمالية

المفاتيح	الوصف
  	يقوم بحساب احتمالية تراكمية عادية تم إعطاؤها القيمة Z .
    	يقوم بحساب القيمة Z التي تم إعطاؤها احتمالية تراكمية عادية.
  	يقوم بحساب الاحتمالية T التراكمية الخاصة بالطلاب التي تم إعطاؤها درجات الحرية والقيمة T .
    	يقوم بحساب القيمة T التي تم إعطاؤها درجات الحرية والاحتمالية T التراكمية الخاصة بالطلاب.

المفاتيح	الوصف
 nPr 0	يقوم بحساب عدد تبادل العناصر n التي تتخذها r في هذه المرة.
 nCr $.$	يقوم بحساب عدد مجموعات العناصر n التي تتخذها r في هذه المرة.
 $\frac{3}{n!}$	يحسب مضروب عدد n (حيث $253 < n < 253$).

















أدخل o كقيمة Z وقم بحساب احتمالية قيمة Z التراكمية وقيمة Z من الاحتمالية التراكمية المعطاة.



المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
 $\frac{=}{DISP}$	0.00000	يقوم بتعيين عرض الأرقام إلى خمسة أرقام إلى يمين الرقّم العشري.
\cdot 5  $\frac{Z \rightarrow P}{3}$.69146	يقوم بحساب الاحتمالية التراكمية للقيمة Z .
$+$ \cdot 2 5 $=$.94146	يضيف .٢٥.
 INV $M+$ $\frac{Z \rightarrow P}{3}$	1.56717	يقوم بحساب القيمة Z من الاحتمالية التراكمية.

للحصول على المزيد من المعلومات حول الاحتمالية، راجع القسم الذي يحمل اسم، الاحتمالية داخل الفصل ١٢، العمليات الحسابية الإحصائية الموجود في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.









دوال مثلثية

الجدول ٣٤-١ مفاتيح حساب المثلثات

المفاتيح	الوصف
 	يحسب جيب الزاوية، أو جيب التمام، أو ظل الزاوية. $\frac{\text{COS}}{\times}$ ، أو $\frac{\text{SIN}}{\div}$ ، أو $\frac{\text{TAN}}{-}$
  	يحسب جيب الزاوية المعكوس، أو جيب التمام، أو ظل الزاوية. $\frac{\text{TAN}}{-}$ ، أو $\frac{\text{COS}}{\times}$ ، أو $\frac{\text{SIN}}{\div}$
  	يحسب جيب الزاوية الزائدي، أو جيب التمام، أو ظل الزاوية. $\frac{\text{TAN}}{-}$ ، أو $\frac{\text{COS}}{\times}$ ، أو $\frac{\text{SIN}}{\div}$
    	يحسب جيب الزاوية الزائدية العكسية، أو جيب التمام، أو ظل الزاوية. $\frac{\text{TAN}}{-}$ ، أو $\frac{\text{COS}}{\times}$ ، أو $\frac{\text{SIN}}{\div}$
  	يقوم بالتبديل بين أوضاع الزوايا والدرجات. الوضع الافتراضي هو الدرجات.


العثور على $\text{Sin} = 62$ بالدرجات. في حالة ظهور **RAD**، اضغط على   Rad/Deg.

الجدول ٣٥-١ مثال على حساب المثلثات

المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
   	.62	يقوم بإدخال قيمة جيب الزاوية لـ .
   	38.32	يحسب .

تحويل النتائج إلى زوايا باستخدام PI.

الجدول ٣٦-١ التحويل إلى زوايا

المفاتيح	Display (الشاشة)	الوصف
	.67	يقوم بتحويل الدرجات إلى الزوايا.

للحصول على مزيد من المعلومات الدوال المثلثية، يرجى الرجوع إلى الفصل رقم ٢، بدء التشغيل في دليل مستخدم حاسبة HP 10bII+ المالية.

استبدال البطاريات

- تحذير!** يمكن التعرض لخطر الانفجار في حالة استبدال البطاريات بطريقة غير صحيحة.
- استبدل البطاريات القديمة ببطاريات من نفس النوع أو من نوع مكافئ (كما هو موصى به من قبل الشركة المصنعة). تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة.
- تعمل الحاسبة ببطاريات ٣ فولت CR2032 على شكل عملة.
 - استخدم فقط خلية بطاريات على شكل عملة جديدة، عند تغيير البطاريات. لا تستخدم بطاريات قابلة للشحن.
 - لا تقم بتسوية البطاريات، أو ثقبها، أو التخلص منها بإلقائها في النار يمكن أن تنفجر البطاريات ويتسرب منها مواد كيميائية خطيرة.
 - لا تستخدم بطاريات قديمة أو بطاريات جديدة معاً، ولا تخلط أنواع مختلفة من البطاريات.
١. احصل على بطاريتان CR2032 جديدتان. المس البطاريات من الحواف فقط. امسح كل بطارية بقطعة قماش خالية من الوبر لإزالة الأوساخ والزيوت.
 ٢. تأكد من إيقاف تشغيل الحاسبة. في حالة تغيير البطاريات، قم بتغييرها واحدة تلو الأخرى لتجنب مسح الذاكرة. وعند إجراء النسخ الاحتياطي، اكتب أي بيانات قيمت بتخزينها وقد تحتاجها مرة أخرى.
 ٣. قلب الحاسبة وافتح غطاء البطارية.
 ٤. أزل بطارية واحدة برفق.

الضمان المحدود للأجهزة من HP ورعاية العملاء

يوفر لك الضمان المحدود من HP، كمستخدم، حقوق الضمان الواضح المحدود من HP، وهي الشركة المُصنعة يُرجى الرجوع إلى موقع HP على الويب للحصول على شرح تفصيلي لحقوق الضمان المحدود الخاص بك. كما يمكنك أيضاً الحصول على حقوق قانونية أخرى بموجب القانون المحلي المطبق أو اتفاق كتابي خاص مع HP.

مدة الضمان المحدود للأجهزة

المدّة: ١٢ شهر بالكامل (يمكن أن تختلف حسب المنطقة/الدولة، الرجاء زيارة الموقع التالي www.hp.com/support للحصول على أحدث المعلومات).

الشروط العامة

باستثناء الضمانات المذكورة في الفقرات اللاحقة من هذا القسم، لا تُصدر HP أي ضمان واضح أو شرط آخر سواء كان كتابياً أو شفهيّاً. إلى المدى الذي يسمح به القانون المحلي، فإن أي ضمان ضمني أو شرط الرواج التجاري، أو الجودة المُرضية، أو الجودة لغرض معين مقصورة على مدة الضمان الصريح المنصوص عليه في الفقرات اللاحقة من هذا القسم. لا تسمح بعض الدول، أو الولايات، أو المقاطعات بحصر مدة الضمان الضمني، لذا يجوز عدم تطبيق الحصر أو الاستبعاد عليك. يقدم لك هذا الضمان حقوق قانونية محددة ويمكن أيضاً أن يقدم لك حقوق أخرى تختلف من بلد إلى آخر، أو من ولاية إلى أخرى، أو من مقاطعة إلى أخرى. للحد الأقصى الذي يسمح به القانون المحلي، تُعدّ التعويضات المذكورة في بيان الضمان هي تعويضات خاصة بك وحدك وقاصرة عليك. ما لم يكن موضحاً أعلاه، في أي حال من الأحوال لا تُعدّ HP أو الموردون لديها مسؤولون قانونياً عن فقد البيانات أو أي ضرر مباشر، أو محدد، أو عرضي، أو ذو أهمية بالغة (يشمل ذلك الخسارة في الربح أو البيانات)، أو أي ضرر آخر، سواء منصوص عليه في العقد، أو الإساءة، أو أي شيء آخر. لا تسمح بعض الدول، أو الولايات، أو المقاطعات باستبعاد أو حصر الأضرار العرضية أو الناشئة، لذا قد لا يتم تطبيق الحصر أو الاستبعاد المذكور أعلاه عليك. لمعاملات المستهلك في استراليا ونيوزلندا: لا تستطيع أو تفيد أو تعدل شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء الحد الأقصى لما يسمح به القانون، بل وتعد، بالإضافة إلى حقوق التفويض القانونية الإلزامية القابلة للتطبيق على بيع هذا المنتج لك. بالرغم من إخلاء المسؤولية القانونية المذكورة أعلاه، تضمن لك شركة HP كمستخدم، خلو جهاز HP، وملحقاته ومستلزماته من أية عيوب في المواد والصناعة بعد تاريخ الشراء، وذلك طوال المدة المحددة أعلاه. في حالة تلقي HP إشعار بهذه العيوب خلال فترة الضمان، ستقوم الشركة في هذه الحالة، إما بإصلاح المنتج الذي ثبت عيبه أو استبداله. قد تكون المنتجات التي يتم استبدالها جديدة أو كالجديدة. كما تُقدّم HP أيضاً ضمان صريح على عدم فشل برامجها في تنفيذ تعليمات البرمجة بسبب عيوب في المواد والصناعة في حالة تثبيتها واستخدامها بطريقة صحيحة، وذلك بعد تاريخ الشراء للفترة المحددة أعلاه. في حالة تلقي HP إشعار بهذه العيوب خلال فترة الضمان، ستقوم HP باستبدال وسائط البرامج التي لا تُنفذ إرشادات البرمجة نتيجة لهذه العيوب.

استثناءات

لا تضمن HP تشغيل منتجاتها دون حدوث أية مقاطعات أو خلوها من العيوب. في حالة عدم قدرة HP، خلال وقت مناسب، على إصلاح أي منتج أو استبداله بمنتج آخر بنفس الكفاءة كما ورد في الضمان، يحق لك استرداد مبلغ سعر الشراء بناءً على طلب إرجاع المنتج مصحوبًا بسند الشراء. يجوز أن تحتوي منتجات HP على أجزاء مُعاد تصنيعها ولكن بنفس كفاءة أداء الأجزاء الجديدة أو يمكن أن تخضع للاستخدام العرضي. لا ينطبق الضمان على العيوب الناتجة عن (أ) الصيانة غير الصحيحة أو المعايير غير الكافية، (ب) استخدام البرامج، أو الوجهات، أو الأجزاء أو الموارد التي لا توفرها HP، (ج) التعديل غير مصرح به أو إساءة الاستخدام، (د) تشغيل المنتج خارج المواصفات البيئية المنشورة للمنتج، أو (هـ) التحضير غير الصحيح للموقع أو الصيانة بطريقة غير صحيحة.